



FAQ – SPRACHMITTLER POOL CARITAS CUXHAVEN

1. *Wie finde ich eine*n passende*n Sprachmittler*in für meinen Bedarf?*
Kontaktieren Sie einfach unsere Vermittlungsstelle:

Tel. 04721-690280
Montag – Donnerstag 9.30 Uhr – 16.00 Uhr
E-Mail sprachmittlung@caritas-cuxhaven.de

UNSER SPRACHANGEBOT:

Arabisch, Albanisch, Bosnisch, Bulgarisch, Chinesisch, Dari/Farsi, Englisch, Französisch, Hindi, Italienisch, Kurdisch, Litauisch, Pandschabi, Paschto, Polnisch, Portugiesisch, Rumänisch, Russisch, Serbokroatisch, Somalisch, Slowenisch, Spanisch, Türkisch, Ukrainisch, Urdu, Vietnamesisch.

- Unser Sprachmittler Pool wächst ständig. Fragen Sie auch nach anderen Sprachen
2. *Welche Informationen benötigen wir, um eine*n geeignete*n Sprachmittler*in zu finden?*
 - benötigte Sprache, evtl. Dialekt. Falls Sie unsicher sind, welche Sprache benötigt wird, beraten wir Sie gerne.
 - Name der Einrichtung/Auftraggeber
 - Adresse (evtl. mit Etage, Raumnummer) - wir müssen die Entfernung kennen, um die eventuellen Fahrkosten berechnen zu können (0,20 Cent pro Kilometer)
 - Bemerkungen über das Gesprächsthema/Ziel/Fachgebiet
 - Name von einem Gesprächspartner
 - Datum, Uhrzeit Beginn
 - Vorläufige Dauer: verdolmetschte Gespräche dauern länger - planen Sie einen Zeitpuffer ein
 - Telefon, E-Mail-Adresse
 - Kostenträger (falls abweichend vom Auftraggeber) mit der Rechnungsanschrift.

3. *Wann und wie erhalte ich eine Rückmeldung?*

Nachdem Sie uns Ihre Anfrage übermittelt haben, bekommen Sie zeitnah eine Rückmeldung, ob die Vermittlungsstelle eine*n passende*n Sprachmittler*in für Sie finden konnte. Sie erhalten eine Auftragsbestätigung per E-Mail mit dem Namen des/der Sprachmittler*in.

4. *Was passiert beim Termin?*

Der*die Sprachmittler*in wird zum vereinbarten Termin am Einsatzort min. 10 Minuten früher erscheinen. Sie haben Zeit um Gesprächsinhalte, -zielsetzung und -dauer zu besprechen. Stellen Sie sicher, dass der/die Sprachmittler*in die Möglichkeit hat, bei Bedarf Notizen zu machen. Weitere

detaillierte Anweisungen finden Sie den per E-Mail gesendeten „Hinweisen zur Durchführung einer Sprachmittlung“.

5. Was soll ich nach Abschluss des Einsatzes tun?

Der/die Sprachmittler*in soll ein Auftragsbestätigungsformular bei sich haben und wird um Ihre Unterschrift bitten. Mit der Buchung eines Sprachmittlers erhalten Sie dann von der Caritas Vermittlungsstelle automatisch eine Einsatz-Bestätigungs-E-Mail und eine Feedback-Umfrage – Ihre Rückmeldung ist für uns sehr wichtig!

6. Was mache ich, wenn der Termin abgesagt oder verschoben werden muss?

Geben Sie sofort der Caritas Vermittlungsstelle Bescheid (sprachmittlung@caritas-cuxhaven.de, Tel. 04721-690280) Erfolgt die Absage eines Termins frühzeitig vor dem Termin, gilt die Beauftragung als storniert und es entstehen Ihnen keine Kosten. Erfolgt eine Absage zu spät oder gar nicht, ist vom Auftraggeber eine Entschädigungsvergütung in Höhe von 24 € zu zahlen.

7. Wann bekomme ich die Rechnung und wie wird die Sprachmittlungsleistung abgerechnet?

Sobald der*die Sprachmittler*in die „Bestätigung über die Durchführung einer Sprachmittlung“ bei uns eingereicht hat, wird die Caritas Vermittlungsstelle Cuxhaven Ihnen eine Rechnung zukommen lassen.

Die Sprachmittlung wird pro 60 Minuten mit einem Honorar von 24 € vergütet. Die erste Stunde wird voll berechnet, Folgestunden erfolgen in einer 30-Minuten-Taktung je angefangener 30 Minuten (bis 60 Minuten = 24 €, bis 90 Minuten = 36 €, usw.). Zusätzlich zu der Leistungsvergütung werden bei Bedarf Fahrtkosten in anfallender Höhe in Rechnung gestellt: für den Privatwagen – 0,20 Cent pro Kilometer, für öffentliche Verkehrsmitteln anhand eines Tickets.